

Productions écrites des élèves 2014

Français 30–1

- Écrit expressif
- Écrit littéraire

Ce document est principalement destiné au(x) :

Élèves	✓
Enseignants	✓
Administrateurs	✓
Parents	✓
Grand public	✓
Autres	✓

Ce document est conforme à la nouvelle orthographe. Cependant, l'orthographe traditionnelle est parfois utilisée dans certains textes et/ou questions pour préserver l'intégrité de la source.



Dans le présent document, le générique masculin est utilisé sans aucune discrimination et uniquement dans le but d'alléger le texte.

Diffusion : Ce document est diffusé sur le site Web de Alberta Education, à education.alberta.ca.

© 2014, la Couronne du chef de l'Alberta représentée par le ministre de l'Éducation, Alberta Education, Assessment Sector, 44 Capital Boulevard, 10044 108 Street NW, Edmonton, Alberta T5J 5E6, et les détenteurs de licence. Tous droits réservés.

Par la présente, le détenteur des droits d'auteur autorise **seulement les éducateurs de l'Alberta** à reproduire, à des fins éducatives et non lucratives, les parties de ce document qui **ne contiennent pas** d'extraits.

Les extraits de textes de ce document **ne peuvent pas** être reproduits sans l'autorisation écrite de l'éditeur original (voir page de références bibliographiques, le cas échéant).

Table des matières

Remerciements	ii
Introduction	1
Description et directives de la Partie A : Production écrite	3
Partie A : Production écrite — janvier 2014	4
Écrit expressif	5
Écrit littéraire	6
Copies types de productions écrites et descriptifs	
Français 30-1 — Écrit expressif, janvier 2014	8
Français 30-1 — Écrit littéraire, janvier 2014	18
Critères de notation	
Français 30-1 — Écrit expressif, janvier 2014	42
Français 30-1 — Écrit littéraire, janvier 2014	44

Remerciements

La publication de ce document n'aurait pas été possible sans la permission des élèves qui ont accepté de faire publier leur écrit. Les copies de ces élèves ont aussi permis de définir les normes de performance en production écrite pour cette version de l'examen de Français 30–1 en vue de l'obtention du diplôme.

Nous tenons à remercier sincèrement et à offrir notre gratitude aux enseignants qui ont confirmé les normes : Geneviève Gendron-Meek, Meyranie Giroux, Chantal Grégoire, Nancy Crousset et Pascale Jakobsson.

Nous tenons à reconnaître l'aide des membres de l'Unité d'évaluation des études en français ainsi que celle de l'équipe du département de Publication et de Design de l'Assessment Sector, Alberta Education. Nous leur exprimons nos plus sincères remerciements.

Vous pouvez nous envoyer vos commentaires et vos questions par courriel à Monique.Belanger@gov.ab.ca, à Patrick.Roux-Buhl@gov.ab.ca ou à Nicole.Lamarre@gov.ab.ca

ou par courrier postal à

Alberta Education
Boite postale 43
44 Capital Boulevard
10044 108 rue NW
Edmonton, Alberta T5J 5E6

Nous apprécions vos commentaires.

Introduction

Les productions écrites dans ce document proviennent de l'examen de Français 30–1 en vue de l'obtention du diplôme de janvier 2014. Ces productions écrites ont été choisies comme copies types et ont reçu des résultats *Satisfaisant (S)*, *Habile (H)* ou *Excellent (E)*. Ce document, *Productions écrites des élèves 2014*, devrait pouvoir permettre aux enseignants de mieux faire comprendre à leurs élèves les normes établies pour les productions écrites de l'examen de Français 30–1 en vue de l'obtention du diplôme et la relation qui existe entre les normes établies, les critères de notation et leurs écrits.

La raison d'être des copies types de productions écrites des élèves est d'illustrer les normes qui ont servi durant la session de notation. Les copies types et leurs descriptifs ainsi que les critères de notation sont utilisés pour former les correcteurs. Ces trois éléments sont à la base de la correction et permettent aux correcteurs de justifier leurs décisions quant à la note finale qu'ils attribuent aux copies d'élèves.

Les copies types incluses dans ce document représentent un nombre minime d'exemples de productions écrites des élèves. La majorité des élèves ont rédigé de façon convenable leurs deux productions écrites.

Sélection et utilisation des copies types

Les enseignants qui ont confirmé les normes ont sélectionné les copies types de productions écrites des élèves incluses dans ce document. Ils ont aussi écrit les descriptifs qui traitent des productions écrites des élèves en s'appuyant sur les critères de notation.

Attention

1. Les descriptifs sont brefs.

Les enseignants qui ont confirmé les normes ont aussi discuté et rédigé les descriptifs afin qu'ils puissent être appliqués dans un sens plus large lors de la session de notation. Quoique brefs, ils fournissent, à partir des travaux d'élèves, les exemples nécessaires pour appuyer les critères de notation.

2. Ni le guide de notation ni les sujets de productions écrites ne veulent limiter les élèves à une seule façon d'aborder ou d'organiser le sujet de leur examen en vue de l'obtention du diplôme.

Les élèves doivent se sentir libres de sélectionner ou d'organiser leur matériel de façon à présenter leurs idées le mieux possible. En fait, une partie de la note de leur production écrite est attribuée à la pertinence du contenu, à l'organisation et aux stratégies de rédaction utilisées par l'élève.

Les productions écrites des élèves, incluses dans ce document, montrent **quelques-unes des différentes** stratégies d'organisation et de rédaction qui ont été utilisées avec succès par les élèves en janvier 2014.

Nous vous recommandons fortement d'avertir vos élèves qu'il **n'existe pas de meilleure façon** de produire les écrits sauf celle qui répond le mieux au but fixé par l'élève et à sa façon de communiquer ses idées sur le sujet.

3. Les copies types présentées dans ce document ne doivent pas être présentées comme modèle d'instruction.

Étant donné que les productions écrites sont seulement des exemples et étant donné qu'elles répondent à un thème donné, il est important d'avertir les élèves de ne pas mémoriser le contenu de ces textes, de ne pas les utiliser lorsqu'ils rédigent des travaux en classe ni même de les utiliser dans un prochain examen en vue de l'obtention du diplôme.

Les élèves qui passeront les prochains examens en vue de l'obtention du diplôme devraient analyser **l'approche** prise par les élèves qui ont atteint la *norme d'excellence*, et non pas leurs idées ou leurs mots. Il est à espérer que la variété d'approches présentées dans ce document inspireront les élèves à prendre des risques — à expérimenter avec le vocabulaire, la syntaxe et l'organisation — dans l'espoir de développer un style personnel et d'entraîner le lecteur dans les idées qu'ils présentent.

Les correcteurs des examens en vue de l'obtention du diplôme et les employés d'Alberta Education prennent au sérieux la possibilité de plagiat ou de tricherie. Les conséquences pour les élèves sont graves.

4. Il est essentiel de ne pas oublier que chaque exemple de copie type a été rédigé dans une situation d'examen, avec les contraintes que cela suppose.

En situation d'examen, les élèves rédigent **une première ébauche**. En leur donnant plus de temps et les ressources appropriées, nous nous attendons à ce que les élèves produisent des textes d'une meilleure qualité, en tenant compte de l'exactitude de la matière et de leurs aptitudes à écrire.

Description et directives de la Partie A : Production écrite

Janvier 2014

Français 30–1

Partie A : Production écrite

Examen en vue de l'obtention du diplôme de 12^e année

Description

La **Partie A : Production écrite** vaut 50 % de la note totale de l'examen et comporte **deux** écrits.

- **Écrit expressif**
Pondération : 20 %
- **Écrit littéraire**
Pondération : 30 %

Durée : 2 ½ heures. Cet examen a été conçu pour être fait en deux heures et demie, mais vous pouvez prendre ½ heure de plus pour le faire.

Utilisez judicieusement votre temps.

Recommandation : Lisez l'examen en entier et réfléchissez bien avant de commencer à écrire. Le temps consacré à la planification pourrait vous aider à faire de meilleurs écrits.

Directives

- Rédigez d'abord l'**écrit expressif**. Cette première tâche est conçue pour vous faire penser au thème donné et pour vous permettre d'exprimer des idées que vous pourrez exploiter dans l'**écrit littéraire**.
- Complétez les **deux** écrits.

N'écrivez votre nom nulle part dans le livret d'examen. Faites vos changements ou corrections directement sur votre copie finale.

- Vous pouvez utiliser la version imprimée des ouvrages de référence suivants :
 - dictionnaire français ou bilingue
 - dictionnaire de synonymes ou thésaurus
 - guide de conjugaison
 - avec *Brio : Guide pratique de communication*
 - *Référentiel pour la révision de textes*
- Dans ce livret, des pages sont prévues pour votre plan et vos idées, mais **pas** pour le brouillon et la copie finale de vos deux écrits.
- C'est votre responsabilité d'imprimer (ou d'écrire à la main) et d'agrafer votre travail aux endroits désignés dans ce livret. Vous devez vérifier que toutes les étapes ont été suivies correctement.
- À l'avant-dernière page de votre livret, une liste pour la vérification finale vous est proposée.

Directives supplémentaires pour les élèves qui utilisent le traitement de texte

- Utilisez des caractères faciles à lire de taille 12 ou plus, tels que Times, écrivez à double interligne et insérez les entêtes et les pieds de page comme illustré dans les modèles de l'écrit insérés dans ce livret.
- Indiquez dans l'espace prévu à cet effet que vous avez joint des pages imprimées.

Directives supplémentaires pour les élèves qui écrivent à la main

- Utilisez le papier fourni par l'école. Notez qu'il **n'y a pas** de papier fourni dans ce livret pour le travail final écrit à la main.
- Écrivez vos copies finales à l'encre **bleue** ou **noire**.

Partie A : Production écrite — janvier 2014

PARTIE A : PRODUCTION ÉCRITE

Lisez attentivement la fable *La Coquette et l'Abeille* et réfléchissez-y bien avant de rédiger vos deux écrits.

La Coquette et l'Abeille

CHLOÉ, jeune, jolie, et surtout fort coquette,
Tous les matins, en se levant,
Se mettait au travail, j'entends à sa toilette;
Et là, souriant, minaudant,
Elle disait à son cher confident
Les peines, les plaisirs, les projets de son âme.
Une abeille étourdie arrive en bourdonnant.
Au secours! au secours! crie aussitôt la dame :
Venez, Lise, Marion, accourez promptement.
Chassez ce monstre ailé. Le monstre insolemment
Aux lèvres de Chloé se pose,
Chloé s'évanouit, et Marion en fureur
Saisit l'abeille, et se dispose
A l'écraser. Hélas! lui dit avec douceur
L'insecte malheureux, pardonnez mon erreur :
La bouche de Chloé me semblait une rose,
Et j'ai cru... Ce seul mot à Chloé rend ses sens.
Faisons grâce, dit-elle à son aveu sincère :
D'ailleurs sa piqûre est légère;
Depuis qu'elle te parle à peine je la sens.

Que ne fait-on passer avec un peu d'encens!

Jean-Pierre Claris de Florian

Florian, Jean-Pierre Claris de. « La Coquette et l'Abeille », *Fables de Florian*, Paris, Librairie Économique, 1805.

ÉCRIT I : EXPRESSIF

Durée suggérée : 50 à 60 minutes

Dans cette fable, la jeune coquette se laisse flatter par les paroles de l'abeille et lui pardonne son intrusion inattendue. En effet, l'abeille compare les lèvres de Chloé à une rose et ce compliment lui sauve la vie.

Que vous suggère la fable *La Coquette et l'Abeille* à propos des compliments, mérités ou non, que l'on fait pour parvenir à un résultat? En vous inspirant de vos expériences ou celles d'autres personnes, rédigez un écrit expressif à ce sujet. Montrez comment vous ou quelqu'un d'autre avez été complimenté à un moment de votre vie. Expliquez ce qui en a résulté.

Dans la planification de votre écrit expressif, vous devez :

- choisir un plan approprié qui permettra d'**analyser le thème proposé ou son contraire** dans l'examen, par exemple : justice/injustice;
- choisir la façon de traiter le sujet présenté en tenant compte du public cible;
- communiquer des idées et/ou des impressions relatives à ce sujet sous forme de prose;
- donner un point de vue personnel, critique ou créatif;
- vous exprimer dans une langue soignée et de façon cohérente.

ÉCRIT II : LITTÉRAIRE

Durée suggérée : 1 h 30 à 1 h 40

Réfléchissez aux idées que vous avez exprimées sur l'usage des compliments dans l'écrit expressif.

Examinez l'importance attribuée à l'usage des compliments dans les œuvres littéraires* et cinématographiques étudiées dans vos cours de Français depuis la 10^e année. Choisissez une ou plusieurs œuvres et discutez du thème présenté à l'examen. Analysez les circonstances dans lesquelles un ou plusieurs personnages ont fait appel à la flatterie pour parvenir à leur fin. Expliquez ce qui en a résulté.

Dans la planification de votre écrit littéraire, vous devez :

- choisir un plan approprié qui permettra d'**analyser le thème proposé ou son contraire** dans l'examen, par exemple : justice/injustice;
- choisir une ou des œuvres qui soutiennent votre intention de communication;
- développer vos idées sous forme de prose et les appuyer à l'aide d'exemples appropriés, significatifs et pertinents;
- vous exprimer dans une langue soignée et de façon cohérente.

*romans, pièces de théâtre, nouvelles

Écrit II : Littéraire

Réflexion personnelle sur le choix de l'œuvre ou des œuvres (Durée suggérée : 10 à 15 minutes)

Vous pouvez utiliser cette page pour votre planification. L'information que vous présenterez ci-dessous aidera les correcteurs à identifier l'œuvre ou les œuvres que vous aurez choisie(s) pour appuyer vos idées. Remarque : les correcteurs qui noteront votre écrit littéraire connaîtront les œuvres littéraires ou cinématographiques que vous aurez choisies.

Expliquez brièvement les raisons qui vous ont amené à choisir l'œuvre ou les œuvres que vous avez sélectionnée(s) pour appuyer vos idées. Pour ce faire, vous pouvez utiliser le style télégraphique, un diagramme ou toute autre forme de schématisation.

Œuvre(s) et auteur(e)(s)

Raison(s) de votre choix

Réflexion personnelle

Copies types de productions écrites et descriptifs

Français 30-1 — Écrit expressif, janvier 2014

Français 30–1 : Production écrite

EXAMEN EN VUE DU DIPLÔME

Description du travail et justification de la note

Écrit expressif

Numéro du livret : 35546-5

Copie type : E/E

Catégorie	Note
<p>Traitement du sujet</p> <ul style="list-style-type: none">• L'élève a parfaitement réussi à développer le sujet donné en fonction du but qu'il s'est fixé : <i>L'élève décrit les réactions envieuses de ses camarades à la suite des succès qu'elle obtient, des compliments et des prix qu'elle reçoit.</i>• Les idées et les détails sont très pertinents au sujet donné (ex. : « Après cet événement, mes collègues ont arrêté d'être encourageants et amicaux. », « À ce moment, je ne pus plus en prendre de cette méchanceté et je me suis mise à pleurer toutes les larmes de mon corps. » et « Tous ces problèmes se sont passés parce que je fus félicitée et louée par les officiers et par mes supérieurs. »).• La cohérence est assurée par une progression continue et un rapport logique entre les informations présentées; l'idée directrice est clairement identifiable tout au long du texte (ex. : « En tant qu'un membre », « Cependant », « Après une cérémonie de remise de prix », « Il y a quelques mois », « Dès au fait que », « Malheureusement », « Finalement, conscient du problème »).	E
<p>Habilité à écrire</p> <ul style="list-style-type: none">• Les phrases sont construites avec brio et la structure varie très souvent (ex. : « Les compliments font du bien à ceux qui les reçoivent mais ceux qui sont souvent oubliés n'acceptent pas facilement le mérite des autres. », « Cependant, je n'ai pas laissé cela me turlupiner et m'arrêter d'aspirer pour l'excellence » et « Leur haine envers moi était devenue de l'intimidation et je fus incapable d'accepter leur trahison. »).• L'élève emploie un vocabulaire riche et adéquat (ex. : « changea à jamais », « fus honorée », « furent piqués de jalousie », « mièvre », « toutes les larmes de mon corps », « m'a tant affectée » et « félicitée et louée »).• L'élève applique la plupart des règles de l'orthographe lexicale et grammaticale et les erreurs, s'il y en a, ne nuisent ni à la qualité ni à la clarté de la communication (ex. : « Dès au fait que j'avais été élogée par le commandant, mes amis furent piqués de jalousie et me renoncèrent leur amitié. » au lieu de « Suite à l'éloge du commandant, mes amis furent piqués de jalousie et notre amitié fut rompue. » et « Je me sentais ignoré, délaçée, oubliée et mièvre » au lieu de « Je me sentais ignorée, délaissée, oubliée et mièvre. »).	E

Planification

Cadets - médaille prestigieuse

- jalousie
- intimidation

complimenté

- élogé
- félicité
- loué

Les compliments font du bien à ceux qui les reçoivent mais ceux qui sont souvent oubliés n'acceptent pas facilement le mérite des autres. En tant qu'un membre des Cadets de la Marine Royale Canadienne, je suis souvent complimentée pour mon uniforme impeccable, mes exploits et mon leadership. Cependant, mes camarades, qui se sentent ignorés face à mon succès, ne partagent pas la fierté que j'ai lorsque je reçois des médailles ou des prix de prestige. La compétition entre les cadets de mon rang est très élevée et nous ne recevons pas tous la promotion au prochain grade. Après une cérémonie de remise de prix, la relation entre mes camarades et moi changea à jamais! Leurs réactions vis-à-vis mon succès furent agressives et menèrent à la jalousie et l'intimidation envers ma personne.

Il y a quelques mois, je fus honorée de recevoir un prix militaire prestigieux, sous forme de médaillon d'excellence, réservé aux officiers des Forces Canadiennes. Le commandant de mon groupe de cadets prononça un discours merveilleux pour tous les accomplissements de ma carrière en complimentant sans cesse mes exploits. Du fait que j'avais été élogée par le commandant, mes amis furent piqués de jalousie et me renoncèrent leur amitié. Après cet événement, mes collègues ont arrêté d'être encourageants et amicaux. De plus en plus, j'étais exclue des conversations et ignorée par la faute de leur dépit. Je me sentais ignoré, délacée, oubliée et mièvre. Cependant, je n'ai pas laissé cela me turlupiner et m'arrêter d'aspirer pour l'excellence. Malgré tout, j'ai continué de surpasser le standard!

Malheureusement, leur mépris à mon égard ne se dissipa point et leurs attaques continuèrent. Un jour, je fus invitée au bureau du commandant pour discuter un problème de discipline. Mes soi-disant « amis » avaient anonymement écrit une lettre attaquant chacun de mes défauts et les décrivant en grands détails répartis sur six pages. À ce moment, je ne pus plus en prendre de cette méchanceté et je me suis mise à pleurer toutes les larmes de mon corps.

Leur haine envers moi était devenue de l'intimidation et je fus incapable d'accepter leur trahison. La fin de notre amitié et de leur intimidation m'a tant affectée que mes notes à l'école ont commencé à diminuer et je ne pouvais plus me concentrer en classe. Tous ces problèmes se sont passés parce que je fus félicitée et louée par les officiers et par mes supérieurs.

Finally, concient du problème, mon commandant décida d'avoir une rencontre et exclama que l'intimidation était inacceptable dans un programme tel que celui des cadets. Pour démontrer son point, il prit une assiette et la lança sur le plancher, où elle éclata en mille morceaux. « Une fois que l'assiette est brisée, c'est impossible de lui rendre son état originale. Tout va de même avec les personnes. Après que le mal soit fait, une tache restera toujours dans le cœur de la victime et tous les excuses du monde ne pourons pas la faire disparaître », dit il après sa démonstration. Voilà précisément comment je me sentais et comment je me sens encore maintenant. Ce faire complimenter peut être plaisant cependant il faux que les autres apprennent à célébrer le succès d'autruis quand viens le temps.

Français 30–1 : Production écrite
EXAMEN EN VUE DU DIPLÔME
Description du travail et justification de la note

Écrit expressif

Numéro du livret : 35534-1

Copie type : H/H

Catégorie	Note
<p>Traitement du sujet</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'élève a clairement réussi à développer le sujet donné en fonction du but qu'il s'est fixé (ex. : « j'ai vécu des moments remplis de compliments, mais j'ai aussi vécu des moments où les compliments n'étaient que des insultes cachés. »). • Les idées et les détails sont pertinents au sujet donné (ex. : « Quand je jouais au soccer j'ai reçu de nombreux compliments relié à ma façon de jouer et ma capacité d'interpréter ce qui se passait sur le terrain. », « Ils étaient ce qui me rassasiait, me donnait l'impression que je grandissais comme personne. », « Je me souvenais seulement des insultes, des moqueries »). • La cohérence est assurée grâce à une progression continue des informations présentées; il est facile de suivre l'idée directrice (ex. : « Depuis notre début, comme nourrissons », « Quand je jouais au soccer », « Après de longues années », « je me suis mis à complimenter »). 	H
<p>Habilité à écrire</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les phrases sont construites habilement (ex. : « Rapidement dans notre chasse aux compliments, nous oublions que ceux qui nous entourent poursuivent la même chose... ») et la structure varie souvent (ex. : « Ce n'était un triomphe personnel énorme ! », « Qui suis-je? Pourquoi moi? »). • L'élève emploie un vocabulaire exact et bien choisi (ex. : « nourrissons, sèment le bonheur, gratification, rassasiait, sophistiqué, instantanée, égoïsme, humble »). • L'élève applique souvent les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale et les erreurs nuisent peu à la qualité et la clarté de la communication (ex. : « au gens qui nous entourent en exprimant » au lieu de « aux gens qui nous entourent en exprimant », « m'on pousser à augmenter me performance » au lieu de « m'ont poussé à améliorer ma performance »). 	H

Planification

Compliments

Bon

Maveris

Pourquoi cherchons-nous à capter l'attention? Parce que l'être humain est né pour la rechercher. Depuis notre début comme nourrissons, nous cherchions à garder l'attention de nos parents le plus tôt possible. Quand nous grandissons, nous commençons à utiliser nos mots. Au début ce sont des courtes phrases qui sèment le bonheur dans le cœur des gens qui nous sont proches. Le plus que nous grandissons, le plus qu'on peut s'exprimer. Mais nous pouvons aussi déplaire au gens qui nous entourent en exprimant ce que nous croyons être est un compliment mais qui n'est juste qu'une insulte. Dans ma vie, j'ai vécu des moments remplis de compliments, mais j'ai aussi vécu des moments où les compliments n'étaient que des insultes cachés.

Nous vivons notre vie à la recherche de gratification personnelle, que nous retrouvons souvent sous forme de compliments de nos proches et de nos amis. Quand je jouais au soccer, j'ai reçu de nombreux compliments relié à ma façon de jouer et ma capacité d'interpréter ce qui se passait sur le terrain. Je me sentais comme si le monde du soccer m'appartenait et j'y étais le maître. Je me suis mis à la recherche de plus en plus de compliments. Ils étaient ce qui me rassasiait, me donnait l'impression que je grandissais comme personne. Après de longues années d'avoir joué le soccer, le sens d'accomplissement m'avait abandonné. J'ai pris la décision de tourner mon dos à ce sport que j'ai tant aimé pour de nombreuses années et me mettre à la poursuite d'un sport où je serais capable de recevoir les compliments qui ont m'aider à devenir qui je suis. J'ai retrouvé le sentiment d'accomplissement dans le sport de la crosse. J'avais finalement un sport trouvé un sport qui me faisait comme un gant. J'ai reçu de nombreux compliments pour ma façon de jouer. Ce m'était un triomphe personnel énorme! Je suis tombé en amour avec ce sport violent mais sophistiqué. À chaque moment que je jouais, j'y retrouvais la

satisfaction instantanée. Les compliments que je recevais m'ont poussé à augmenter ma performance personnelle. Mais bientôt, je me suis retrouvé à chercher pour des compliments le plus possible, pour des exploits qui n'en commandaient aucuns. Ceci est quand j'ai commencé à retrouver les insultes masqués comme des compliments.

Quand nous cherchons la satisfaction que nous donne les compliments, nous avons l'habitude d'oublier complètement de donner des compliments aux autres. Rapidement dans notre chasse aux compliments, nous oublions que ceux qui nous entourent poursuivent la même chose que nous et nous pouvons nous retrouver dans une situation remplis d'ennemis. J'ai malheureusement fait cette dernière erreur. Je me suis rapidement trouvé dans des situations où j'ai été mis à part et intimidé grâce à mon égoïsme non intentionnel. Ceci commença sous une forme plus ou moins innocente, des petites moqueries qui semblait avoir aucun effet. Ensuite, les moqueries sont devenues de plus en plus directe et visées particulièrement envers moi. Lentement, je me suis ralenti, ensuite arrêté complètement ma recherche de compliments. Tous ceux que j'ai continué de recevoir semblaient avoir aucun effet. Je me souvenais seulement des insultes, des moqueries. Elles étaient les seules choses que je pouvais entendre. Je me suis mis à poser des questions à propos de moi-même; « Qui suis-je? Pourquoi moi? ». Je suis venu à la conclusion que ceux qui m'insultaient étaient eux aussi à la recherche de la satisfaction que rendent les compliments. Je me suis mis à complimenter ceux autour de moi, et rapidement je me sentis mieux. Le sens de gratification que les compliments m'avaient donné m'était revenu sous une autre forme, donner des compliments.

Pour conclure, les compliments peuvent nous mener vers un sens de gratification intérieur, mais ils peuvent aussi mener à notre défaite personnelle. Nous devrions toujours un sens humble

envers les compliments; nous devons être capable de les recevoir et les apprécier mais devons être capable de les donner là où ils dû.

Copies types de productions écrites et descriptifs

Français 30-1 — Écrit littéraire, janvier 2014

Français 30–1 : Production écrite

EXAMEN EN VUE DU DIPLÔME

Description du travail et justification de la note

Écrit Littéraire

Numéro du livret : 35564-5

Copie type : E/E/E/E

Catégorie	Note
<p>Traitement du sujet</p> <ul style="list-style-type: none"> Les idées ont été bien réfléchies et témoignent d'une compréhension approfondie du thème donné (ex. : « Coquine, elle utilise la flatterie pour persuader Harpagon que Mariane l'épousera », « Frosine manipule Mariane avec la flatterie » et « pour la persuader de marier Harpagon, tout en sachant que Cléante et Mariane sont amoureux. »). Les détails sont judicieusement choisis et appuient très bien les idées (ex. : « Elle le complimente qu'il a l'air jeune, beau et que les jeunes hommes sont jaloux de la beauté qu'Harpagon possède même si, en réalité, il est vieux, laid et que les hommes ne se soucient pas de lui. », « Elle flatte Mariane en lui disant qu'elle a grâce, beauté et jeunesse » et « Après sa mort, elle aurait toute sa fortune et son argent et pourra ensuite marier son bien-aimé, Cléante. »). Les interprétations littéraires sont très bien justifiées et elles soutiennent correctement l'intention de communication (ex. : « En manipulant les faits de telles façons qu'ils démontrent de la flatterie, Frosine réussit à persuader Harpagon », « En utilisant l'influence et la manipulation des mots et des émotions, Frosine arrive à convaincre non seulement Harpagon mais aussi Mariane. » et « Ses intentions sont douteuses »). 	E
<p>Organisation</p> <ul style="list-style-type: none"> L'organisation du texte comprend une introduction très précise qui incite à poursuivre la lecture (ex. : « dans l'œuvre littéraire L'avare, par Molière grâce aux personnages », « La flatterie est souvent utilisée comme aspect manipulateur dans des situations précises. »). L'utilisation efficace des marqueurs de relation et des organiseurs textuels donne un texte très fluide (ex. : « dans l'œuvre littéraire », « Comme premier point », « de telles façons qu'il », « tout en sachant que », « tandis que », « non seulement Harpagon mais aussi », « En conclusion », « toutefois », « De plus », « comme dernier point » et « Bien que »). L'ordre harmonieux des idées et des détails permet de suivre facilement l'idée directrice (ex. : « Valère, l'amoureux d'Élise, utilise la flatterie. », « prétend être un domestique », « mais il est vraiment un noble » et « Valère réussit à convaincre Harpagon »). La conclusion est très claire (ex. : « Plusieurs personnages prennent compte que la flatterie est très avantageuse comme méthode de persuasion, toutefois, les intentions deviennent claires lorsque le dénouement prend place. »). 	E
<p>Style/Syntaxe</p> <ul style="list-style-type: none"> La syntaxe est respectée la plupart du temps à tous les niveaux (ex. : « Frosine, une amie d'Harpagon qui arrange les problèmes des autres, n'hésite pas à intervenir. »). Le ton est empreint d'assurance grâce à la variété dans le type, la forme et la longueur des phrases (ex. : « Valère prétend être un domestique qui travaille pour le grippe-sou, mais il est vraiment un noble qui est amoureux d'Élise »). Le vocabulaire est bien choisi et varié (ex. : « louange fausse », « accentuée », « soucieux », « persuader », « languir », « sa fortune », « intentions sont douteuses », « un domestique », « le grippe-sou », « en manipulant les émotions », « être maniée », « persuasion », « les plus vives »). Les anglicismes sont très peu nombreux (ex. : « il doute son fils » au lieu de « il se doute que son fils » et « de nos vies de tous les jours » au lieu de « notre vie quotidienne »). 	E
<p>Orthographe</p> <ul style="list-style-type: none"> Les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale sont très souvent respectées du début à la fin du texte (ex. : « ne se soucie pas » au lieu de « ne se soucient pas », « pour divers intentions » au lieu de « pour diverses intentions »). L'absence relative d'erreurs dans un texte complexe facilite la communication (ex. : « prennent compte » au lieu de « tiennent compte »). 	E

Réflexion personnelle sur le choix de l'œuvre ou des œuvres
(Durée suggérée : 10 à 15 minutes)

Vous pouvez utiliser cette page pour votre planification. L'information que vous présenterez ci-dessous aidera les correcteurs à identifier l'œuvre ou les œuvres que vous aurez choisie(s) pour appuyer vos idées. Remarque : les correcteurs qui noteront votre écrit littéraire connaîtront les œuvres littéraires ou cinématographiques que vous aurez choisies.

Expliquez brièvement les raisons qui vous ont amené à choisir l'œuvre ou les œuvres que vous avez sélectionnée(s) pour appuyer vos idées. Pour ce faire, vous pouvez utiliser le style télégraphique, un diagramme ou toute autre forme de schématisation.

Œuvre(s) et auteur(e)(s)

L'Avare (Molière),

Raison(s) de votre choix

~~_____~~

Réflexion personnelle

Harpagon veut marier Mariane

↳ Frosine l'aide en espérant qu'elle recevra une récompense (\$)

↳ Elle utilise la flatterie pour rassurer Harpagon

1) il est jeune

2) il est beau

3) Mariane aime les plus vieux

↳ Quand elle réalise qu'elle ne recevra rien puisqu'il est avare, elle aide Cléante à épouser Mariane

Planification

Frosine et Mariane

- ↳ elle est jeune et belle
- ↳ quand Harpagon meurt (il est vieux) elle aurait tout son argent
- ↳ Elle pourrait ensuite marier Cléante

~~Cléante et Mariane~~

- ~~↳ Cléante utilise "double-meaning" pour communiquer avec elle~~
- ~~↳ il la complimente = plus~~

Valère et Harpagon

- ↳ flatterie pour Harpagon
- ↳ veut vraiment épouser Elise
- ↳ prétant être domestique mais est vraiment un noble!

La flatterie, d'après le dictionnaire *Petit Robert 2009*, est l'action de flatter; louange fausse ou exagérée que l'on adresse à quelqu'un par complaisance, calcul. Entre autre, c'est de complimenter tout en sachant très méthodiquement l'effet qui sera laissé avec la personne. Cette recette pensée est accentuée dans l'œuvre littéraire *L'avare*, par Molière grâce aux personnages qui ne laissent pas leurs désirs s'écrouler à cause de limites. La flatterie est souvent utilisée comme aspect manipulateur dans des situations précises.

Comme premier point, bien qu'Harpagon, personnage principal de la pièce, souhaite épouser une jeune femme nommée Mariane puisqu'elle ne demande pas grand dot, il doute son fils Cléante de l'aimer et devient soucieux qu'elle ne l'aimerait point. Frosine, une amie d'Harpagon qui arrange les problèmes des autres, n'hésite pas à intervenir. Coquine, elle utilise la flatterie pour persuader Harpagon que Mariane l'épousera sans hâte. Elle le complimente qu'il a l'air jeune, beau et que les jeunes hommes sont jaloux de la beauté qu'Harpagon possède même si, en réalité, il est vieux, laid et que les hommes ne se soucient pas de lui. En manipulant les faits de telles façons qu'ils démontrent de la flatterie, Frosine réussit à persuader Harpagon qu'il ne devrait pas languir des qualités qu'il a déjà, supposément.

Deuxièmement, Frosine manipule Mariane avec la flatterie et la raison pour la persuader de marier Harpagon, tout en sachant que Cléante et Mariane sont amoureux. Elle flatte Mariane en lui disant qu'elle a grâce, beauté et jeunesse, tandis qu'Harpagon ne vivra pas longtemps puisqu'il est vieux. Après sa mort, elle aurait toute sa fortune et son argent et pourra ensuite marier son bien-aimé, Cléante. En jouant avec les compliments, Frosine réussit à persuader Mariane de rencontrer Harpagon et de poursuivre avec le mariage qu'il procédera. En utilisant l'influence et la manipulation des mots et des émotions, Frosine arrive à convaincre non

seulement Harpagon mais aussi Mariane. Ses intentions sont douteuses, mais elle vient à amadouer les deux personnages dans l'histoire.

Finalement, Valère, l'amoureux d'Élise, utilise la flatterie comme mécanisme de croyance avec Harpagon pour essayer d'avoir les meilleures chances qu'Harpagon changerait d'avis envers le mariage d'Élise, fille d'Harpagon, et le sieur d'Anselme. Valère prétend être un domestique qui travaille pour le grippe-sou, mais il est vraiment un noble qui est amoureux d'Élise. De plus, il persuade Harpagon qu'il a toujours raison en faisant semblant d'être d'accord avec tout ce dont l'avare dit. En utilisant la flatterie, Valère réussit à convaincre Harpagon qu'il devrait surveiller Élise, puisqu'elle refuse de se marier avec le sieur, et ainsi réussi à passer plus de temps avec elle. En effet, Valère accomplit ses intentions en manipulant les émotions d'Harpagon en utilisant la flatterie.

En conclusion, la flatterie peut elle-même être maniée pour divers intentions et est présente tout au long de la pièce de théâtre de Molière. Plusieurs personnages prennent compte que la flatterie est très avantageuse comme méthode de persuasion, toutefois, les intentions deviennent claires lorsque le dénouement prend place. De plus, l'histoire de *L'avare* peut être un parallèle de nos vies de tous les jours, en utilisant la flatterie pour obtenir ce que nous désirons en réalité peut soit nous avantager, ou remettre en question les relations que nous avons. Comme dernier point, un message important retiré de la pièce est celui-ci : Bien que nos désirs soient atteints, les valeurs que nous possédons sont les plus vives. Nous sommes ce que nous croyons.

Français 30–1 : Production écrite

EXAMEN EN VUE DU DIPLÔME

Description du travail et justification de la note

Écrit littéraire

Numéro du livret : 35529-5

Copie type : E/E/E/E

Catégorie	Note
Traitement du sujet <ul style="list-style-type: none">Les idées ont été bien réfléchies et témoignent d'une compréhension approfondie du thème donné (ex. : « Cette dernière flatte le maître de la maison en lui offrant de l'information fautif », « Quand Georges cause une scène dans un magasin de souliers, Harry décide de le contrôler avec du chocolat. »).Les détails sont judicieusement choisis et appuient très bien les idées (ex. : « Frosine annonce à Harpagon qu'il a l'air d'un jeune blondin et que sa ligne de vie s'étendait à n'en plus y finir », « Parmi la cohue Harry mène Georges jusqu'à sa voiture et jette le chocolat hors de sa fenêtre », « Amine, un Palestinien vivant à Tel-Aviv, se trouve soudainement en état de confusion quand il apprend que le dernier attentat suicide dans un restaurant était causé par sa femme, Sihem. »).Les interprétations littéraires sont très bien justifiées et elles soutiennent correctement l'intention de communication (ex. : « Cela, bien sûr, était faut. », « Bien que les compliments de Frosine aient convaincu Harpagon à prendre Mariane, ils n'étaient assez pour que Frosine puisse en bénéficier. », « Amine n'a pas accepté les compliments du cheikh Marwan car il ne comprenait pas le raisonnement de Sihem et des autres kamikazes. »).	E
Organisation <ul style="list-style-type: none">L'organisation du texte comprend une introduction très précise qui incite à poursuivre la lecture (ex. : « Est-ce que c'est plus facile de donner un compliment à quelqu'un dans le but de recevoir des résultats, même s'il n'est guère mérité? »).L'utilisation efficace des marqueurs de relation et des organisateur textuels donne un texte très fluide (ex. : « Pourtant », « Alors que », « Tout d'abord », « Enfin », « Quand », « Après », « En conclusion », « Donc »).L'ordre harmonieux des idées et des détails permet de suivre facilement l'idée directrice (ex. : « essaye d'obtenir ce qu'il veut en ayant recours à des insultes », « Effectivement, plusieurs insultes méritées ont suivi l'action d'Harry. », « les compliments non-mérités ainsi que les insultes sont simplement un chemin qui mènent à rien. »).La conclusion est très claire (ex. : « les compliments non-mérités ainsi que les insultes sont simplement un chemin qui mènent à rien. »).	E
Style/Syntaxe <ul style="list-style-type: none">La syntaxe est respectée la plupart du temps à tous les niveaux (ex. : « Alors que Georges dans le film Le huitième jour, réalisé par Jaco Van Dormael, essaye d'obtenir ce qu'il veut en ayant recours à des insultes, il découvre que ce n'est pas la manière la plus efficace de traiter la situation. »).Le ton est empreint d'assurance grâce à la variété dans le type, la forme et la longueur des phrases (ex. : « En effet, cette demoiselle n'aimait que les vieillards comme lui! », « Alors qu'elle avait été prévenue de l'avarice d'Harpagon par La Flèche, un domestique, Frosine osa quand-même demander de l'argent du pisse-vinaigre. », « Amine est allé voir l'imam qui a béni Sihem pour obtenir des réponses... »).Le vocabulaire est bien choisi et varié (ex. : « en ayant recours à », « valorise », « fesse-mathieu », « nullement », « pisse-vinaigre », « la cohue », « ironiquement », « conviction » et « nos mots sont francs »).Les anglicismes sont très peu nombreux (ex. : « qui a pris sa vie » au lieu de « qui s'est enlevé la vie »).	E
Orthographe <ul style="list-style-type: none">Les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale sont très souvent respectées du début à la fin du texte (ex. : « l'œuvre littéraire l'Attentat écrit » au lieu de « écrite », « faut » au lieu de « faux » et « argent précieuse » au lieu de « argent précieux »).L'absence relative d'erreurs dans un texte complexe facilite la communication.	E

Réflexion personnelle sur le choix de l'œuvre ou des œuvres
(Durée suggérée : 10 à 15 minutes)

Vous pouvez utiliser cette page pour votre planification. L'information que vous présenterez ci-dessous aidera les correcteurs à identifier l'œuvre ou les œuvres que vous aurez choisie(s) pour appuyer vos idées. Remarque : les correcteurs qui noteront votre écrit littéraire connaîtront les œuvres littéraires ou cinématographiques que vous aurez choisies.

Expliquez brièvement les raisons qui vous ont amené à choisir l'œuvre ou les œuvres que vous avez sélectionnée(s) pour appuyer vos idées. Pour ce faire, vous pouvez utiliser le style télégraphique, un diagramme ou toute autre forme de schématisation.

Œuvre(s) et auteur(e)(s)

⌋ Attentat - Yasmina Khadra Le même jour - Jacobo Van Dormael
L'Avare - Molière

Raison(s) de votre choix

Réflexion personnelle

Avare :

Frosine donne compliments à Harpagon

↳ pas sincère = pas résultats

Attentat :

Cheikh donne com. à Amine

↳ pas résultats car pas

même jour

Georges insulte Harry (chocolats)

↳ pas résultats

* Intro : suj. ammené

Suj. posc

* Est-ce qu'un compliment non mérité ^{/insultes} peut amener des résultats? = NON

Suj. divisé

▷ Frosine

▷ Georges

▷ Amine

Planification Jo
Mo
Frères

Sac de billes

Attentat

Misérables

Les valeurs principales de l'être humain sont généralement l'honnêteté, le respect et l'amour. Au moment où ces valeurs deviennent inconvenantes pour quelqu'un, c'est facile de les mettre au côté... Pourtant, c'est questionnable de dire qu'atteindre un but est moins difficile quand il n'y a pas ces valeurs qui font traîner une personne derrière. Est-ce que c'est plus facile de donner un compliment à quelqu'un dans le but de recevoir des résultats, même s'il n'est guère mérité? Est-ce que ça vaut la peine d'insulter quelqu'un pour obtenir ce que l'on veut? Dans la pièce de théâtre *l'Avare* écrite par Molière, le personnage de Frosine prouve que cela n'est pas le cas. Alors que Georges dans le film *Le huitième jour*, réalisé par Jaco Van Dormael, essaye d'obtenir ce qu'il veut en ayant recours à des insultes, il découvre que ce n'est pas la manière la plus efficace de traiter la situation. Finalement, dans l'œuvre littéraire *l'Attentat* écrit par Yasmina Khadra, le cheikh Marwan réalise que les compliments donnés à Amine ne vont pas changer l'attitude de ce dernier envers le raisonnement des kamikazes.

Tout d'abord, *l'Avare* de Jean-Baptiste Poquelin est une pièce qui suit la vie d'un grippe-sou nommé Harpagon. Ce dernier valorise sa cassette d'argent avant tout; cela inclus ses propres enfants! Harpagon n'est rien sans ses richesses et ce fesse-mathieu ferait tout pour économiser ses pièces. Quand Frosine, une femme d'intrigue dans la pièce, rend une faveur à Harpagon, elle s'attend à recevoir une récompense. Frosine fait des arrangements idéals de mariage entre Harpagon et Mariane qui vont lui coûter très peu. Cette dernière flatte le maître de la maison en lui offrant de l'information fautif; Frosine annonce à Harpagon qu'il a l'air d'un jeune blondin et que sa ligne de vie s'étendait à n'en plus y finir. Elle fait aussi remarquer à Harpagon que Mariane n'est nullement intéressée aux jeunes hommes; En effet, cette demoiselle n'aimait que les vieillards comme lui! Cela, bien sûr, était faut. Alors qu'elle avait été prévenue de l'avarice

d'Harpagon par La Flèche, un domestique, Frosine osa quand-même demander de l'argent du pisse-vinaigre. Étant cupide dévoué à son argent précieuse, Harpagon refusa de lui donner quoi que ce soit. Bien que les compliments de Frosine aient convaincu Harpagon à prendre Mariane, ils n'étaient pas assez pour que Frosine puisse en bénéficier.

Ensuite, le film *Le huitième jour*, réalisé par Jaco Van Dormael raconte l'histoire de Georges, un jeune trisomique à la recherche de sa mère. Au début du film, la vie de Georges est comparée à la vie d'Harry. Harry est un homme d'affaires qui a comme objectif d'enseigner le mécanisme de vente à sa banque. Sa femme l'a quitté avec ses deux filles car il était trop préoccupé avec son emploi. Harry prend tout au sérieux alors que Georges, étant trisomique, voit la vie comme le verrait un enfant. Quand les deux se rencontrent, il y a un clash de personnalités, et cela mène à plusieurs situations comiques. Georges est très allergique au chocolat et Harry sait que cela est une grande peine pour le trisomique. Quand Georges cause une scène dans un magasin de souliers, Harry décide de le contrôler avec du chocolat. Parmi la cohue, Harry mène Georges jusqu'à sa voiture et jette le chocolat hors de sa fenêtre. En voyant son précieux chocolat atterrir sur le conglomerat de ciment, Georges est devenu extrêmement fâché envers Harry; Effectivement, plusieurs insultes méritées ont suivi l'action d'Harry. La dernière insulte était ironiquement « Mongole »... Georges a traité Harry de mongole tandis que cette insulte faisait d'habitude référence aux trisomiques! D'ailleurs, Harry n'a pas céder aux insultes de Georges, et ce dernier n'a pas revu ses chocolats adorés.

Enfin, le roman *l'Attentat* par Yasmina Khadra raconte des évènements plus sombres qui ont présentement lieu en Palestine/Israël. Amine, un Palestinien vivant à Tel-Aviv, se trouve soudainement en état de confusion quand il apprend que le dernier attentat suicide dans un restaurant était causé par sa femme, Sihem. C'était elle la kamikaze qui a pris sa vie, en plus de la vie de plusieurs autres dans l'espoir de faire passer un message. Amine est allé voir l'imam qui a

béni Sihem pour obtenir des réponses... Quand il s'est trouvé face à face avec le cheikh Marwan, Amine ressentait de la colère envers cet homme qui offrait ses remerciements. Le cheikh parlait de Sihem comme si elle avait effectué un acte sacré, et Amine ne pouvait pas comprendre pourquoi. Après une explication du cheikh, Amine comprit que pour les Kamikazes, c'est mieux de se faire exploser en envoyant un message clair que de vivre sa vie sans droits, sans liberté et sans bonheur. Sihem ne voulait plus vivre dans son propre pays où elle n'avait pas de citoyenneté ou d'indépendance, mais seulement de la haine et la conviction que ce qu'elle ferait serait pour la liberté de son peuple. Amine n'a pas accepté les compliments du cheikh Marwan car il ne comprenait pas le raisonnement de Sihem et des autres kamikazes. En effet, il était même offusqué du fait que tout le monde près du cheikh respectaient Amine à cause des actions de sa femme.

En conclusion, les compliments non-mérités ainsi que les insultes sont simplement un chemin qui mènent à rien. Une personne ne peut pas s'attendre à avoir des résultats quand elle utilise des compliments indirects ou insincères envers les autres. Ceci est démontré dans *l'Avare* de Molière, *Le huitième jour* de Jaco Van Dormael, et *l'Attentat* de Yasmina Khadra. Les valeurs de la race humaine sont là pour nous aider à atteindre nos objectifs, et non pour les rendre plus éloignés. Quand nos mots sont francs, ils sont appréciés, et en conséquence, ils sont récompensés. Donc, en utilisant l'honnêteté, le respect, et l'amour, une personne peut franchir les limites de ses buts et aller encore plus loin!

Français 30–1 : Production écrite

EXAMEN EN VUE DU DIPLÔME

Description du travail et justification de la note

Écrit littéraire

Numéro du livret : 41293-1

Copie type : H/H/H/H

Catégorie	Note
<p>Traitement du sujet</p> <ul style="list-style-type: none"> Les idées ont été réfléchies et témoignent d'une bonne compréhension du thème donné (ex. : « Les anglophones vont beaucoup le dérangé dans sa vie notamment en l'insultant et le critiquant »). Les détails sont bien choisis et appuient les idées (ex. : « Le problème c'est que Cyrano continue a critiqué et insulté beaucoup de personnes », « Amin est un chirurgien palestinien naturalisé israélien. » et « Par contre Maurice Richard ne se laisse pas faire et répond aux insultes sur la glace. »). Les interprétations littéraires sont souvent assez justes et elles soutiennent l'intention de communication (ex. : « Cependant, Cyrano n'est pas un ange non plus. Il est très direct et n'hésite pas de dire à n'importe qui ce qu'il pense de lui. » et « On remarque que dans ce roman comme dans la vie de tous les jours les insultes peuvent faire très mal à une personne psychologiquement » ainsi que « Il va non seulement attirer des supporteurs, mais aussi beaucoup de gens qui vont l'haïr car il est canadien français. »). 	H
<p>Organisation</p> <ul style="list-style-type: none"> L'organisation du texte comprend une introduction assez précise qui oriente la suite du texte (ex. : « Ce texte traitera de l'importance attribuée à l'usage des insultes, blâmes, ou critique dans les oeuvres littéraires et cinématographique. »). L'utilisation souvent efficace des marqueurs de relation et des organiseurs textuels donne un texte fluide (ex. : « tout d'abord », « car », « en réalité », « Et oui », « cependant », « même si », « en sorte que », « par contre »). L'ordre clair des idées et des détails permet de suivre facilement l'idée directrice. <i>L'élève annonce son idée directrice dans l'introduction et ensuite, discute les 3 oeuvres choisies dans les paragraphes qui suivent.</i> La conclusion remplit sa fonction (ex. : « Pour conclure, on remarque l'importance de l'usage des insultes ou critiques dans les oeuvres littéraire ou cinématographies »). (S) 	H
<p>Style/Syntaxe</p> <ul style="list-style-type: none"> La syntaxe est souvent respectée (ex : « Ensuite, le deuxième oeuvre que j'analyserai est le roman L'attentat, écrit par Yasmina Khadra. ») mais elle comporte des lacunes au niveau de la concordance des temps et de la ponctuation (ex. : « C'est une biographie de la vie de la légende de hockey Maurice Richard, le Rocket. Depuis sa jeunesse de travailleur d'usine jusqu'à ses victoires de Coupe Stanley dans l'uniforme des Canadiens de Montréal. »). Le ton est parfois assuré grâce au type, à la forme et à la longueur des phrases qui varient occasionnellement (ex. : « Et oui c'est Cyrano qui écrit les lettres remplies de poèmes à la place de Christian. »). Le vocabulaire est adéquat et parfois élaboré (ex. : « blâmer », « n'est pas un ange », « naturalisé israélien », « supporteurs », « notamment »). Il n'y a pas d'anglicismes. 	H
<p>Orthographe</p> <ul style="list-style-type: none"> Les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale sont assez souvent respectées dans la majorité des cas (ex. : « Si le comédien veut se défendre, alors Cyrano le provoque en duel, un de ses plus grands talents. »). Les quelques erreurs dans un texte relativement complexe ne nuisent pas à la communication (ex. : « Vous est-il arriver » au lieu de « Vous est-il arrivé », « le premier oeuvre » au lieu de « la première oeuvre », « continue a critiqué et insulté » au lieu de « continue à critiquer et insulte » et « restaurant entouré de juive » au lieu de « restaurant entouré de Juifs. »). 	H

Planification

Complimenter / Flatterie

- Cyrano :

↳ Cyrano qui complimente Roxanne

↳

- La vie est belle :

↳ Guido complimente Dora

insulter, blâmer / Blâmer, critiquer

- Cyrano :

↳ Cyrano qui critique tous les gens qu'il n'aime pas

- L'Attentat :

↳ les Juifs insulte Amin

- Maurice Richard :

↳ Il se fait insulter, blâmer par les anglophones

Vous est-il déjà arrivé de vous faire insulter ou blâmer par des gens peut importe la raison. Comment vous vous êtes sentis après cela? Non seulement ça arrive à tous les jours de voir des personnes se faire humilier ou insulter pour plusieurs raisons, mais aussi de voir ça dans des films ou des oeuvres littéraires. Ce texte traitera de l'importance attribuée à l'usage des insultes, blâmes ou critique dans les oeuvres littéraires et cinématographique. Dans les prochains paragraphes, j'analyserai les circonstances dans lesquelles un ou plusieurs personnages ont fait appel à l'usage de l'insulte pour parvenir à leur fin et ce qui en a résulté.

Tout d'abord, le premier oeuvre que j'analyserai est une pièce de théâtre écrit par Edmond Rostand intitulé *Cyrano de Bergerac*. C'est l'histoire du très poétique Cyrano de Bergerac qui tombe amoureux de sa cousine Roxane. Cyrano a bien du courage pour se battre face à 100 hommes, mais ne pas de courage pour parler à Roxane, car il a peur que Roxane ne l'aime pas à cause de son énorme nez. Roxane devient amoureux de Christian, un jeune homme très beau. En réalité Christian n'est pas ce que Roxane aime, car Roxane aime les paroles de Christian et ses lettres et ses poèmes. Le problème c'est que Christian ne sait pas écrire. Et oui c'est Cyrano qui écrit les lettres remplies de poèmes à la place de Christian. Cependant, Cyrano n'est pas un ange non plus. Il est très direct et n'hésite pas de dire à

n'importe qui ce qu'il pense de lui. Par exemple, s'il trouve qu'un comédien n'est pas très bon, alors il le lui dit en pleine face sans hésiter. Il va encore plus loin en l'insultant et le critiquant. Si le comédien veut se défendre, alors Cyrano le provoque en duel, un de ses plus grands talents. Le problème c'est que Cyrano continue à critiquer et insulté beaucoup de personnes. Même si pour lui c'est tout à fait normale, les gens commencent de plus en plus à le détester. Jusqu'au point où Cyrano se fait assassiner par surprise, car il avait insulté des gens très haut placé dans la société. Donc, on constate que dans cette pièce de théâtre, un personnage insulte un peu trop de personne et ce qui en résulte c'est qu'il finit par se faire assassiner. Alors on peut dire qu'il a abusé de l'usage de l'insulte et a eu sa conséquence.

Ensuite, la deuxième œuvre que j'analyserai est le roman *L'attentat*, écrit par Yasmina Khadra. Amin est un chirurgien palestinien naturalisé israélien. Il habite dans un très aisé quartier juif, grâce à son travail de chirurgien. Un jour sa femme, palestinienne aussi, se fait exploser dans un attentat kamikaze en plein centre d'un restaurant entouré de juifs. L'histoire continue avec Amin qui n'a aucune idée pourquoi sa femme a agi de la sorte. La communauté qui avait accepté Amin au début le déteste maintenant à cause de ce que sa femme a fait. Amin n'a rien à avoir dans cette histoire, mais les gens autour de lui le haïssent et qui ne gênent pas à

l'insulter de toute sorte de truc et vont aussi à le frapper. Les insultes contre lui font en sorte qu'il va devoir sortir de ce milieu pour ne pas être en danger. On remarque que dans ce roman comme dans la vie de tous les jours les insultes peuvent faire très mal à une personne psychologiquement. Aussi que les gens ne s'arrêtent pas à l'insulte pour parvenir à leur fin.

Enfin, la troisième œuvre est le film *Maurice Richard*, réalisé par Charles Binamé. C'est une biographie de la vie de la légende de hockey Maurice Richard, le Rocket. Depuis sa jeunesse de travailleur d'usine jusqu'à ses victoires de plusieurs Coupes Stanley dans l'uniforme des Canadiens de Montréal. Maurice était un canadien français né au Québec. Il devient rapidement un très grand joueur d'hockey en marquant beaucoup de buts. Il va non seulement attirer des supporters, mais aussi beaucoup de gens qui vont l'haïr car il est un canadien français. Les anglophones vont beaucoup le déranger dans sa vie notamment en l'insultant et le critiquant. Par contre Maurice Richard ne se laisse pas faire et répond aux insultes sur la glace. Donc, on constate dans ce film que même s'il les gens te critiquent ou t'insultent pour ce que tu es, tu peux leur répondre avec d'autres façons.

Pour conclure, on remarque l'importance de l'usage des insultes ou critiques dans les œuvres littéraires ou cinématographiques. Notamment dans la pièce de théâtre

Cyrano de Bergerac, le roman L'attentat et le film Maurice Richard. N'avez-vous pas appris l'expression ne fait pas à l'autre ce que tu ne veux pas qu'il te le fasse? Alors pourquoi insulter quel qu'un ?

Français 30–1 : Production écrite
EXAMEN EN VUE DU DIPLÔME
Description du travail et justification de la note

Écrit littéraire

Numéro du livret : 09790-6

Copie type : S/S/S/S

Catégorie	Note
<p>Traitement du sujet</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les idées sont conventionnelles et démontrent une assez bonne compréhension du thème donné (ex. : « Mais il ne penserait jamais que sa propre famille ferait partie. », « Sihem avait accepté de faire l'attentat suicide. »). • Les détails sont élémentaires et appuient assez bien les idées (ex. : « Le personnage principal, Amine Jaafari », « Elle avait un époux, une maison, la nourriture et la sécurité. » et « Elle travaillait avec Adel depuis longtemps avec la Cause »). • Les interprétations littéraires sont souvent correctes, quoiqu'à l'occasion formulées sous forme de résumé, et elles soutiennent la plupart du temps l'intention de communication (ex. : « Les autoritaires de ce groupe, l'avait convaincue que la seule moyen de mériter votre patrie, était de mourir pour votre pays. »). 	S
<p>Organisation</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'organisation du texte s'illustre par une introduction acceptable qui oriente la suite du texte (ex. : « La flatterie est souvent très utile pour prendre avantage des gens »). • L'utilisation assez souvent efficace des marqueurs de relation et des organismes textuels donne un texte plus ou moins fluide (ex. : « Pour commencer », « Ensuite », « Finalement » et « Pour conclure »). • L'ordre spontané des idées et des détails permet de suivre généralement l'idée directrice (ex. : « Sihem à écouter à tous les mensonges que ces gens lui faisaient entendre, et elle croyait tout » et « le résultat de tous les mensonges que Sihem avait cru, était sa mort. »). • La conclusion hâtive et/ou peu élaborée remplit sa fonction (ex. : « la flatterie n'est pas toujours une bonne forme de compliment. »). 	S
<p>Style/Syntaxe</p> <ul style="list-style-type: none"> • La syntaxe est respectée dans les phrases simples, mais souvent maladroite dans les phrases complexes (ex. : « Elle ne pensait pas à ça parce qu'elle s'est succombé à la flatterie, et en fait, elle ne voyait rien d'autre a part de ce qu'elle entend de ces gens » au lieu de « Elle n'y pensait pas parce qu'elle avait succombé à la flatterie, et de ce fait, ne voyait plus rien d'autre que le message de ces gens » et « Amine était triste d'apprendre que sa femme, si gentille et douce, était capable de commettre un acte si affreux! »). • Le ton est quelconque et le type, la forme et la longueur des phrases varient parfois (ex. : « Pourquoi est-ce qu'elle n'avait pas pensé à tous les choses qu'elle laisserait en arrière d'elle? »). • Le vocabulaire est usuel (ex. : « à faire des choses », « des bonnes choses », « méritait », « ne méritait pas », « mériterait », « Mériter »). • Les anglicismes sont assez nombreux (ex. : « prendre avantage » au lieu de « manipuler », « le parfait plan » au lieu de « le plan parfait » et « écouter à » au lieu de « écouté »). 	S
<p>Orthographe</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale sont généralement respectées (ex. : « que certaines personnes soient persuadées », « Sihem veut s'échapper du groupe », « vous ne pourriez pas en sortir », « faire appel à des flatteries »). • Un certain nombre d'erreurs ne créent pas d'obstacle majeur à la communication (ex. : « tous les choses » au lieu de « toutes les choses », « a part » au lieu de « à part », « les mensonges que Sihem avait cru » au lieu de « les mensonges que Sihem avait crus » et « qu'auriez-vous faites » au lieu de « qu'auriez-vous fait »). 	S

Planification

1 - Amine pense que Sihem a été complimenté pour faire l'attentat

→ elle ne pourrait jamais faire ça sans quelqu'un lui commande.

2 - Amine apprend qu'Adel fait partie

3 - la famille d'Amine fait partie, mais il ne va pas succomber

La flatterie est souvent très utile pour prendre avantage des gens. Cette forme de compliment est utilisée dans l'œuvre, *l'Attendant*, par Yasmina Khadra. Dans la Palestine, il est possible que certaines personnes soient persuadées à faire des choses qu'ils ne voudront pas le faire s'ils pensaient d'une bonne façon. Le personnage principal, Amine Jafaari, sait qu'il y a des groupes kamikazes dans sa région, et que les gens qui deviennent parti de ces groupes sont fous. Mais il ne penserait jamais que sa propre famille ferait partie.

Pour commencer, Sihem était une jeune femme, très gentille et douce. Elle avait un époux, une maison, la nourriture et de la sécurité. Amine croyait qu'elle était tout contente, avant qu'il ait appris qu'elle était l'auteur d'un attentat suicide. Sihem était persuadé de commettre l'attentat par la flatterie. Les autoritaires de ce groupe, l'avait convaincue que la seule moyen de mériter votre patrie, était de mourir pour votre pays. C'était le parfait plan, car Sihem pensait qu'elle ne méritait pas d'enfants car elle ne méritait pas sa patrie. Amine était inconsciente de ce que sa femme voulait faire. Sihem à écouter à tous les mensonges que ces gens lui faisaient entendre, et elle croyait tout. Qui avait dit que la flatterie était utilisée seulement pour faire des bonnes choses?

Ensuite, Sihem avait accepté de faire l'attentat suicide. Pourquoi est-ce qu'elle n'avait pas pensé à tous les choses qu'elle laisserait en arrière d'elle? Elle ne pensait pas à ça parce qu'elle s'est succombé à la flatterie, et en fait, elle ne voyait rien d'autre a part de ce qu'elle entend de ces gens. Elle travaillait avec Adel depuis longtemps avec la Cause, derrière le dos de son mari. Elle savait qu'elle ne pouvait rien dire car il ne va jamais comprendre pourquoi elle ferait ça. Si il

y avait un moment où Sihem veut s'échapper du groupe, ils ne pourront pas le laisser car elle connaît trop sur eux. Quand vous êtes acceptés, vous ne pourriez pas en sortir, et Sihem connaît cela.

Finalement, le résultat de tous les mensonges que Sihem avait cru, était sa mort. Amine était triste d'apprendre que sa femme, si gentille et douce, était capable de commettre un acte si affreux! Sihem a fait appel à la flatterie, en pensant qu'elle se mériterait sa patrie. Mais en réalité, elle a donné sa vie à son pays, et maintenant elle est disparue de la vie de toute sa famille et ses amies, sans explication. Mériter la patrie n'a pas besoin d'être la mort, mais plutôt en s'engageant dans ton pays. Sihem pourrait vivre si elle voyait cela avant de joindre la Cause, et elle pouvait éviter de croire les mensonges qui sont dit aux autres personnes naïfs.

Pour conclure, la flatterie n'est pas toujours une bonne forme de compliment. Ça pourrait résulter en perdre des gens proche de toi, des menteries et dans le cas extrême de Sihem, la mort. Ce n'est pas toujours la bonne chose de faire appel à des flatteries car vous ne savez jamais qu'est ce qui peut arriver. Si vous étiez dans la position de Sihem, qu'auriez-vous faites?

Critères de notation

Français 30-1 — Écrit expressif, janvier 2014

**Critères de notation
Français 30–1
ÉCRIT EXPRESSIF**

Traitement du sujet	Faible	Limité	Satisfaisant	Habile	Excellent
<p>Point de mire</p> <p>En notant le Traitement du sujet, compte tenu des attentes décrites dans le programme d'études de Français, de l'intention de communication de l'élève et du thème donné, le correcteur doit prendre en considération :</p> <ul style="list-style-type: none"> • dans quelle mesure le texte se rapporte au sujet donné et respecte le but fixé par l'élève; • la pertinence des idées et des détails présentés par rapport au sujet donné (exemples, preuves, anecdotes, descriptions, analyse, etc.); • la cohérence dans le développement du sujet (l'idée directrice est poursuivie tout au long du texte). 	<p>F</p> <p>L'élève mentionne à peine le sujet donné et le but qui li s'est fixé est obscur. Les idées et les détails n'ont pas de rapport avec le sujet donné. La cohérence n'est pas assurée car les informations présentées n'ont pas de rapport logique entre elles et ne permettent pas de suivre l'idée directrice.</p>	<p>L</p> <p>L'élève a abordé le sujet donné, mais le but qui li s'est fixé est à peine défini. Les idées et les détails sont vagues et/ou décousus et/ou répétitifs. La cohérence est rarement assurée car il y a peu d'unité entre les informations présentées; il est difficile de suivre l'idée directrice.</p>	<p>S</p> <p>L'élève a réussi à développer le sujet donné en fonction du but qui li s'est fixé. Les idées et les détails sont parfois pertinents au sujet donné. La cohérence est assurée grâce à une progression continue des informations présentées; par contre, l'idée directrice peut, à l'occasion, être difficile à suivre.</p>	<p>H</p> <p>L'élève a clairement réussi à développer le sujet donné en fonction du but qui li s'est fixé. Les idées et les détails sont pertinents au sujet donné. La cohérence est assurée grâce à une progression continue et un rapport logique entre les informations présentées; l'idée directrice est clairement identifiable tout au long du texte.</p>	<p>E</p> <p>L'élève a parfaitement réussi à développer le sujet donné en fonction du but qui li s'est fixé. Les idées et les détails sont très pertinents au sujet donné. La cohérence est assurée par une progression continue et un rapport logique entre les informations présentées; l'idée directrice est clairement identifiable tout au long du texte.</p>
<p align="center">Habilités à écrire</p> <p>Point de mire</p> <p>En notant l'Habilité à écrire, compte tenu des attentes décrites dans le programme d'études de Français, le correcteur doit prendre en considération l'efficacité du style et de l'effet créé par le ton de l'élève et vérifier dans quelle mesure l'élève :</p> <ul style="list-style-type: none"> • respecte la syntaxe; • choisit le vocabulaire; • applique les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale. <p>Le correcteur doit tenir compte du nombre d'erreurs par rapport aux RAS établis par le programme d'études, des contraintes propres à un examen et de la longueur et de la complexité du texte.</p>	<p>F</p> <p>La structure des phrases est incorrecte. L'élève emploie un vocabulaire inapproprié. L'élève n'applique pas les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale et les erreurs empêchent la communication.</p>	<p>L</p> <p>Les phrases sont incohérentes, souvent trop longues et/ou inachevées et la structure est mal adaptée. L'élève emploie un vocabulaire pauvre et/ou redondant. L'élève applique peu les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale et les erreurs nuisent à la clarté de la communication.</p>	<p>S</p> <p>Les phrases sont ordinaires et la structure peut parfois varier. L'élève emploie un vocabulaire simple. L'élève applique certaines règles de l'orthographe lexicale et grammaticale et des erreurs peuvent nuire à la clarté de la communication.</p>	<p>H</p> <p>Les phrases sont construites habilement et la structure varie souvent. L'élève emploie un vocabulaire exact et bien choisi. L'élève applique souvent les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale et les erreurs nuisent peu à la clarté et à la qualité de la communication.</p>	<p>E</p> <p>Les phrases sont construites avec brio et la structure varie très souvent. L'élève emploie un vocabulaire riche et adéquat. L'élève applique la plupart des règles de l'orthographe lexicale et grammaticale et les erreurs, s'il y en a, ne nuisent ni à la qualité ni à la clarté de la communication.</p>

Insuffisant (INS)

Le correcteur ne discerne aucune tentative de la part de l'élève de traiter du sujet donné ou le texte est si bref qu'on ne peut pas évaluer le traitement du sujet.

Évaluer, c'est faire sortir ce qui est sain, c'est mettre en évidence le positif de l'élève, c'est chercher à en dire du bien !

PHILIPPE JOANNAERT

Critères de notation

Français 30-1 — Écrit littéraire, janvier 2014

**Critères de notation
Français 30–1
ÉCRIT LITTÉRAIRE**

Traitement du sujet	Point de mire	Faible	F	Limité	L	Satisfaisant	S	Habile	H	Excellent	E
En notant le Traitement du sujet , compte tenu des attentes décrites dans le programme d'études de Français, de l'intention de communication de l'élève et du thème donné, le correcteur doit prendre en considération :	<ul style="list-style-type: none"> la pertinence des idées présentées; l'efficacité et la qualité des détails choisis pour développer chaque idée; dans quelle mesure l'élève fait un rapport entre le thème donné et l'œuvre ou les œuvres littéraires choisies et présente une argumentation pertinente. 	Les idées sont confuses et/ou fausses ou elles n'ont aucun rapport avec le thème donné. Les détails , s'il y en a, sont insignifiants. Les interprétations littéraires sont erronées et ne démontrent aucune compréhension de l'œuvre ou du thème donné.	Les idées sont confuses et/ou fausses ou elles n'ont aucun rapport avec le thème donné. Les détails , s'il y en a, sont insignifiants. Les interprétations littéraires sont erronées et ne démontrent aucune compréhension de l'œuvre ou du thème donné.	Les idées sont à peine ébauchées et démontrent une compréhension partielle du thème donné. Les détails sont anodins et/ou appuient rarement les idées présentées. Les interprétations littéraires sont ambiguës et guère développées.	Les idées sont conventionnelles et démontrent une assez bonne compréhension du thème donné. Les détails sont élémentaires et appuient assez bien les idées. Les interprétations littéraires sont souvent correctes, quoiqu'à l'occasion formulées sous forme de résumé, et elles soutiennent le plupart du temps l'intention de communication.	Les idées sont réfléchies et démontrent une bonne compréhension du thème donné. Les détails sont bien choisis et appuient les idées. Les interprétations littéraires sont souvent assez justes et elles soutiennent l'intention de communication.	Les idées sont bien réfléchies et montrent une compréhension approfondie du thème donné. Les détails sont bien choisis et appuient les idées. Les interprétations littéraires sont très bien justifiées et elles soutiennent correctement l'intention de communication.				
Organisation	Point de mire En notant l' Organisation , compte tenu des attentes décrites dans le programme d'études de Français, le correcteur doit prendre en considération dans quelle mesure l'élève réussit à :	Le manque d' organisation du texte s'illustre par une introduction hors du sujet ou inexistante. L'absence de marqueurs de relation et d' organisateur textuels donne un texte très peu fluide. L' ordre obscur des idées et des détails ne soutient pas l'idée directrice. La conclusion est sans pertinence ou inexistante.	Le manque d' organisation du texte s'illustre par une introduction hors du sujet ou inexistante. L'absence de marqueurs de relation et d' organisateur textuels donne un texte très peu fluide. L' ordre obscur des idées et des détails ne soutient pas l'idée directrice. La conclusion est sans pertinence ou inexistante.	Le manque d' organisation du texte s'illustre par une introduction peu précise qui n'annonce pas vraiment la suite du texte. L'utilisation peu efficace des marqueurs de relation et des organisateur textuels donne un texte peu fluide. L' ordre décousu des idées et des détails soulève faiblement l'idée directrice. La conclusion est gauche et vaguement reliée au sujet traité.	L' organisation du texte s'illustre par une introduction acceptable qui oriente la suite du texte. L'utilisation assez souvent efficace des marqueurs de relation et des organisateur textuels donne un texte plus ou moins fluide. L' ordre spontané des idées et des détails permet de suivre généralement l'idée directrice. La conclusion habite et/ou peu élaboré remplit sa fonction.	L' organisation du texte s'illustre par une introduction assez précise qui oriente la suite du texte. L'utilisation souvent efficace des marqueurs de relation et des organisateur textuels donne un texte fluide. L' ordre clair des idées et des détails permet de suivre facilement l'idée directrice. La conclusion est assez claire.	L' organisation du texte s'illustre par une introduction très précise qui incline à poursuivre la lecture. L'utilisation efficace des marqueurs de relation et des organisateur textuels donne un texte très fluide. L' ordre harmonieux des idées et des détails permet de suivre facilement l'idée directrice. La conclusion est très claire.				
Style et syntaxe	Point de mire En notant le Style et la syntaxe , le correcteur doit prendre en considération dans quelle mesure l'élève réussit à :	La syntaxe n'est pas respectée et freine la compréhension du texte. Le ton est inexistante et le type, la forme et la longueur des phrases ne varient pas. Le vocabulaire est pauvre et/ou inadéquat. Les anglicismes sont très nombreux.	La syntaxe n'est pas respectée et freine la compréhension du texte. Le ton est inexistante et le type, la forme et la longueur des phrases ne varient pas. Le vocabulaire est pauvre et/ou inadéquat. Les anglicismes sont très nombreux.	La syntaxe est peu respectée et ne permet pas une bonne compréhension du texte. Le ton est quasi absent et le type, la forme et la longueur des phrases varient très peu. Le vocabulaire est restreint et/ou redondant. Les anglicismes sont nombreux.	La syntaxe est respectée dans les phrases simples, mais souvent maladroite dans les phrases complexes. Le ton est quelque peu approprié. Le type, la forme et la longueur des phrases varient parfois. Le vocabulaire est usuel. Les anglicismes sont assez nombreux.	La syntaxe est souvent respectée mais elle peut présenter des lacunes au niveau de la concordance des temps et de la ponctuation. Le ton est parfois assuré grâce au type, à la forme et à la longueur des phrases qui varient occasionnellement. Le vocabulaire est adéquat et parfois élaboré. Les anglicismes sont peu nombreux.	La syntaxe est respectée la plupart du temps à tous les niveaux. Le ton est empreint d'assurance grâce à la variété dans le type, la forme et la longueur des phrases. Le vocabulaire est bien choisi et varié. Les anglicismes sont très peu nombreux.				
Orthographe	Point de mire En notant l' Orthographe , compte tenu des attentes décrites dans le programme d'études de Français, le correcteur doit prendre en considération dans quelle mesure :	Les règles de l' orthographe lexicale et grammaticale sont fautes ou des erreurs fréquentes et choquantes nuisent considérablement à la communication.	Les règles de l' orthographe lexicale et grammaticale sont fautes ou des erreurs fréquentes et choquantes nuisent considérablement à la communication.	Les règles de l' orthographe lexicale et grammaticale sont souvent incorrectes. De nombreuses erreurs nuisent à la communication.	Les règles de l' orthographe lexicale et grammaticale sont généralement respectées. Un certain nombre d'erreurs ne créent pas d'obstacle majeur à la communication.	Les règles de l' orthographe lexicale et grammaticale sont respectées dans la majorité des cas. Les quelques erreurs dans un texte relativement complexe ne nuisent pas à la communication.	Les règles de l' orthographe lexicale et grammaticale sont très souvent respectées du début à la fin du texte. L' absence relative d'erreurs dans un texte complexe facilite la communication.				
Le correcteur doit tenir compte du nombre d'erreurs par rapport aux RAS établis par le programme d'études, des contraintes propres à un examen et de la longueur et de la complexité du texte.											

Insuffisant (INS)

- INSUFFISANT n'est pas un indicateur de qualité. La note INSUFFISANT doit être attribuée quand
- le texte est si court qu'il est impossible d'évaluer le traitement du sujet OU
 - il n'y a aucune référence à des œuvres littéraires étudiées OU
 - il n'y a qu'une référence au passage littéraire présenté dans l'examen OU
 - on ne discerne aucune tentative évidente de traiter du sujet